

ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΜΕΤΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΩΝ.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἑλλάδι..... Δρ. ν. 3.—

Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ » 3,50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

ΤΙΜΑΤΑΙ

Δεκτῶν 15

264—Γραφεῖον ὁδ. Ἐρμοῦ—261

Ἡ Διεύθυνσις τῆς «Ἀθηναίδος» προσφέρει εἰς τὸν ἀποστέλλοντα τὰ χρήματα 10 νέων συνδρομητῶν ἐν ἀντίτυπον «Τὰ Εὐρισκόμενα τοῦ Σολωμοῦ» ἢ ἐν τόμον τῆς Ἐρμηνείας τῶν Εὐαγγελίων ὑπὸ Γ. Κωνσταντίνου.

Ἡ αὐστηρὰ ἐκτέλεσις τοῦ καθήκοντος θεωρεῖται ὑπό τινων ὡς τι ἐπαχθεῖς καὶ λίαν δυσάρεστον, ιδίως δὲ, ὅταν τοῦτο ἐπιβάλλει ἡμῖν ταπείνωσιν καρδίας· δι’ ὃ καὶ ἡ χριστιανικὴ εὐσέβεια ὑποτίθεται ὑπ’ αὐτῶν ὡς βλασφία καὶ ἀναξία εὐγενοῦς καρδίας· ἐνῷ πράγματι ἡ ἐκτέλεσις τοῦ καθήκοντος εἶναι σημεῖον ἀγαθῆς καρδίας, σεβομένης τὰ τῶν ἄλλων ὡς καὶ τὰ ἔαυτῆς δικαιώματα, καὶ ἡς ἡ ἀξιοπρέπεια πηγάζει ἐκ τῆς πρὸς αὐτὴν εὐδοκίας τοῦ Υψίστου. Ο τοιοῦτος χαρακτὴρ ἔχει τι ἡγεμονικὸν ἀνευ ἀλαζονίας, ἀγαπητὸν ἀνευ ματαιότητος, ἐνάρετον καὶ τερπνὸν ἀνευ προσποιήσεως.

Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ καθήκοντος τοῦ ταπεινοῦντος πλειότερον τὴν καρδίαν καὶ καθιστῶντος αὐτὴν πρᾶγμα διεγέρει καὶ τὰ ἡδύτερα ἐν αὐτῇ αἰσθήματα καὶ καθιστᾶ τὸν ἀνθρώπον ὅντως εὔτυχη. Κατὰ τὸ τέλος τῶν ἔξετάσεων ἐν τινὶ Παρθεναγωγείῳ, μέλος τι τῆς ἔξεταστικῆς ἐπιτροπῆς ἐπρότεινε εἰς τὰ τὴν ἀνωτάτην τάξιν ἀπαρτίζοντα κοράσια νὰ γράψωσιν ἐκάστη ἐπὶ τεμαχίου χάρτου τὴν λέξιν ἡτις κατ’ αὐτὰς ἐκφράζει τὸ ἡδύτερον ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ καρδίᾳ αἰσθημα. Τινὲς τούτων ἔγραψαν «Ἀγάπη» ἀλλαὶ «Ἐρως» ἀλλαὶ «Ἐλεημοσύνη» ἀλλαὶ «Εὐσπλαγχνία» κ.τ.λ. μία ὅμως ἔγραψε «Μετάνοια». "Αν καὶ τὸ τεμάχιον τοῦ

χάρτου τὸ φέρον τὴν λέξιν ταύτην ἢτο ἀνυπόγραφον ἡ ἐκφραστις ὅμως τοῦ προσώπου αὐτῆς ὅπερ ἀντενάκλα τὸ αἰσθημα τῆς μετανοησάσης καρδίας ἐπρόδιδεν αὐτήν. Δάκρυα δὲ χαρᾶς κατέρρεον ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν τῆς εὐγνωμογούσης νεάνιδος, διότι ὁ Πανάγαθος ηύδοκησε νὰ ἀποκαλύψῃ αὐτῇ τὸ ἡδύτερον τῶν αἰσθημάτων, τὸ πηγάζον ἐκ τῆς μετάνοιας. Αὕτη εἰναι ἡ ἀμεταμέλητος πρὸς σωτηρίαν μετάνοια ἡτις ἀποκτᾶται μὲν διὰ πικρῶν θυσιῶν, ἀλλὰ πάντα ταῦτα, ὡς ἡ γεῦσις τῶν ἀηδῶν φαρμάκων καὶ οἱ πόνοι τῶν ἐγχειρίσεων, παρέρχονται ἐναπομένει μόνον ἡ εὐχαρίστησις, ἡτις παρακολουθεῖ τὴν ἐκ τοῦ νοσήματος τῆς ἀμαρτίας θεραπευθεῖσαν καρδίαν· διὸ καὶ ὁ ἀπόστολος Παῦλος ἴσταμενος «ἐν μέσῳ τοῦ Ἀρείου Πάγου» ἐνώπιον τῶν φιλοσόφων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, τῶν Στωϊκῶν καὶ τῶν Ἐπικουρείων δεικνύων τὸν χαρακτῆρα τοῦ ἀγνώστου αὐτοῖς Θεοῦ ἀνέκραξεν:

«Τανῦν παραγγέλλει τοῖς ἀνθρώποις πᾶσι πανταχοῦ μετανοεῖν» διότι ἔστησεν ἡμέραν, ἐν ᾧ μέλλει κρίνειν τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ, ἐν ἀνδρὶ φῷτρισε, πίστιν παρασχών πᾶσιν, ἀναστήσας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. (Πράξ. ι^ς, 30, 31.)

Η ΜΙΚΡΑ ΚΟΡΗ ΚΑΙ ΤΑ ΦΩΣΦΟΡΑ

(ὑπὸ τῆς κυρίας Α. Γ. Π.)

Ἡ χιὼν ἔπιπτε μὲ πυκνὰς νιφάδας, ἡ δὲ νὺξ τῆς παραμονῆς τοῦ Νέου Ετούς ἐπήρχετο παγετώδης καὶ ζοφερά· μικρὰ δέ τις κόρη ρακένδυτος ἐπλανᾶτο εἰς τὰς δόδους ἀνήσυχος καὶ τεθλιμμένη. Οἱ λεπτοφυεῖς καὶ γυμνοὶ αὐτῆς πόδες μελανοὶ καταστάντες ἔνεκα τοῦ ψύχους, ἐβιθίζοντο ἐντὸς τῆς χιόνιος, ἀλλὰ τὸ

δυστυχεῖς παιδίον περιεπάτει ἀδιακόπως κρατοῦν σφιγκτὰ εἰς τὰς χειράς του δεσμίδα, φωτφόρων. 'Αλλοίμονον! εἶχε διατρέξει τὰς δύον δι' ὅλης τῆς ήμέρας προτείνουσα τὰ φωτφόρα της, ἀλλ' οὐδεὶς ἀγοραστής εἶχε παρουσιασθή! ήδη δὲ ή μέρερα ἐτελείωσε καὶ οὐδὲν λεπτὸν εἶχε κερδήσει. Αὕτη ή σκέψις τὴν κατεῖχεν ἐνῷ αἱ νιφάδες τῆς χιόνος ἔπιπτον ἐπὶ τῶν ξανθῶν καὶ ωραίων πλοκάμων, αἴτινες ἔκυμάτιζον ἐπὶ τοῦ λεπτοφυῆς λαζιμοῦ καὶ τῶν ὄμβων της.

Περιεπάτει λοιπὸν θεωροῦσα ἀνησύχως τὰ ἔκατέρωθεν τῆς δόδον καὶ ἐπὶ τῶν παραθύρων τῶν οἰκιῶν λάμποντα ἡδη φῶτα ἐνίστεται δὲ οἱ δρθαλμοί της ἐσταμάτων ἐπὶ τῶν ἀχνιζόντων φλυγτῶν καὶ τῶν γλυκυσμάτων, ἀτινα ἥσαν παρατεθειμένα ἔξωθεν τῶν διαφόρων ἐργαστηρίων παρὰ τὰ δοιαὶ διήρχετο· διότι πανταχοῦ κατὰ τὴν ἑσπέραν ἐκείνην ἀπήντα τις ἐκτεθειμένα ώραῖα πράγματα, πανταχοῦ ἐπεκράτει κίνησις καὶ φωιδρότης ἀσυνήθης.

'Αλλὰ βαθμηδόν τὸ πλῆθος τῶν ἀγοραζόντων τὰ δόδοι τοῦ νέου ἔτους ἥρχιζε νὰ ὀραιοῦσται καὶ ή σιγῇ νὰ διαδέχηται τὴν προτέραν τύρβην καὶ τὸν θόρυβον· διότι πάντες ἔσπευδον εἰς τὰς οἰκίας των ἔκαστος μεριμνῶν περὶ τῶν εὐχαριστήσεων, ἀς ὑπέσχετο αὐτῷ ἡ ἐπίσημος ἐκείνη ἑσπέρα.

'Αλλ' ή δρφανὴ κόρη ἐφάνετο διτεῖ δὲν ἐτόλμα νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν κατοικίαν της· καὶ διατί νὰ ἐπιστρέψῃ; 'Ἐγνώριζεν διτεῖ δικόριος παρ' φῶ διπηρέτει ἡθελε τὴν δεῖρει καὶ τὴν στείλη νὰ κοιμηθῇ νῆστιν, διότι ἔμελλεν νὰ ἐπιστρέψῃ οὐδὲν λεπτὸν φέρουσα, ἐκτὸς τούτου μήπως ὑπὸ τὴν καταρρέουσαν στέγην ὑπὸ τὴν δοιάναν ἐκοιμᾶτο διανεμοὶ δὲν ἐσύριζεν ἐπίσης διὰ τῶν σχισμάδων;

Ταῦτα δικαλογίζομένη εἰσεχώρησεν εἰς τινα γωνίαν σχηματιζομένην μεταξὺ δύο μεγάλωπρεπῶν οἰκιῶν καὶ ἐκεὶ ἑστάθη ἵνα ἀναπαυθῇ· 'Αλλοίμονον! αἱ μικραὶ αὐτῆς χειρες ἥσαν ἀναίσθητοι ἔνεκα τοῦ ψύχους· ἐὰν ἡδύνατο νὰ λάθῃ ἐν ἐκ τῶν πολλῶν φωτφόρων, ἀτινα ἐκράτει διὰντα τὸ ἀνάψη καὶ νὰ τὰς θερμάνῃ δι' αὐτοῦ! 'Αλλὰ δὲν ἐτόλμα, ἐπὶ τέλους δύμως μετά τινας στιγμὰς δισταγμοῦ σύρει βραδέως ἐν, τὸ τρίβει ἐπὶ τοῦ τοίχου καὶ πλησιάζει τὰς δύο μικράς της χειρας. 'Ω, πόσον τὸ θέαμα τῆς φλογὸς ἐκείνης ἡτο παρήγορον ἐν μέσῳ τοῦ ἀγρίου σκύτους! 'Αλλὰ πράγμα παράδοξον! τῇ ἐφάνη διτεῖ πλησίον αὐτῆς ἐσπινθροβόλει μεγάλη πυρὰ ἀναδιδούμενη ὑπὸ πολυτελοῦς καὶ καλῶς ἐστιλωμένης ἐστίας· βλέπουσα δὲ τὰ ἀπαστράπτοντα χάλκινα αὐτῆς κοσμήματα ἡνεδόντη ἡδη τὴν εὐεργετικὴν θερμότητα καταπαύουσαν τὸ ῥῆγος, τὸ ὄποιον διήρχετο τὸ σῶμά της. 'Αλλ' οἵμοι! τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἐπλησίαζεν ἵνα θερμάνῃ τοὺς μικροὺς πόδας της, η πυρὰ ἐσβέσθη, η ἑστία ἔγινεν ἀφαντος καὶ αὔτη εὑρίσκετο πάλιν ἐπὶ τῆς χιόνος κρατοῦσα τὸ ἐσβεσμένο φωτφόρον. 'Αλλὰ μὴ δυναμένη νὰ κρατηθῇ ἔνεκα τοῦ ψύχους λαμβάνει δεύτερον φωτφόρον· πάλιν δὲ ή λάμψις αὐτοῦ ἐφώτισε

τὸν σκοτεινὸν τοῖχον ἐπὶ τοῦ ὄποιου ἐστηρίζετο· ἀλλὰ νῦν ἄλλο θέαμα ἔτι μᾶλλον ἐπαγγωγὴν ἐπαρουσιάσθη εἰς αὐτὴν. 'Ο τοῖχος ἐκεῖνος ἡτο διαφανῆς καὶ δι' αὐτοῦ διέκρινε μεγάλην καὶ λαμπρῶς φωταγωγημένην αἴθουσαν εἰς τὸ μέσον τῆς δοιάς ἡτο παρατεθειμένη τράπεζα πολυτελής—οὗθόνη λευκοτάτη ἐκάλυπτεν αὐτὴν καὶ τα ἐπ' αὐτῆς ποικίλα καὶ ἄρθρονα φργυτὰ ἥχνιζον διαχύνοντα δσμὴν λίαν εὐάρεστον. Μετὰ πόθου λοιπὸν ἔτεινεν ἵνα λάβῃ τὸ ἑγγύτερον αὐτῆς πινάκιον ἐψημένης νήσος· ἡδη ἔψαυς τὸ περόνιον καὶ τὸ μαχαίριον, δτε ἔπεσεν ἀπὸ τῶν χειρῶν της τὸ φωτφόρον καὶ δὲν ἀπήντησεν οὐδὲν ἄλλο, εἰ μὴ τὸν ψυχρὸν καὶ τραχύν τοῖχον.

'Ἐν τούτοις τὸ ψύχος καθίστατο ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον δριμύτερον· σύρει λοιπὸν καὶ τὸ ἄλλο φωτφόρον, παρευθὺς δὲ ἄλλο θέαμα ἔξεπληξε καὶ πάλιν τοὺς κεκμηκότας δρθαλμούς της. Λαμπρὸν δένδρον τῶν Χριστουγέννων! πολὺ ώραιότερον καὶ πολὺ μεγαλείτερον ἐκείνου, τὸ δοιοῖν εἶχε θαύμασει πρὸ διλίγου διὰ μέσου τῶν θόλων ἐργαστηρίου τινὸς παρὰ τὸ δοιοῖν εἶχε διαβῆ. 'Αναριθμητοι μικραὶ λυχνίαι ἐφώτιζον τὰς κλάδους αὐτοῦ, ὕπτιες ἥσαν βεβαρυμένοι οὐ πὸ τῶν πολλῶν δώρων, ἀτινα ἔφερον· ἀπειρικαία, λαμπρῶς δεδεμένα βιβλία, ἔνθη, εἰκόνες καὶ διπωρικὰ ἐκρέμαντα ἐκεὶ δομοια μὲ δσα πρὸ διλίγου εἶχεν ἵδει κοσμοῦντα τὰ διάφορα ἐργαστηρία. 'Οποῖον γοητευτικὸν θέαμα! Καὶ πάλιν τείνει πρὸς αὐτὰς μετὰ χαρᾶς τὸ πτωχὸν κοράσιον τὰς χειρας, ἀλλὰ καὶ πάλιν τὸ φωτφόρον ἐσβέσθη. 'Αλλ' οὐμως τὴν φορὰν ταύτην αἱ μικραὶ λυχνίαι τοῦ δένδρου τῶν Χριστουγέννων. δὲν ἔξηφανίσθησαν· παρέμειναν καὶ τῇ ἐφάνη διτεῖ δλαι δομοῦ ἀνέβαινον βαθμηδόν, ἀνέβαινον δψηλὰ μέχρις οὖ εἰδεν διτεῖ δὲν ἥσαν ἄλλο τι εἰ μὴ αἱ ὑπεράνω τῆς κεφαλῆς της λάμποντες ἀστέρες. 'Αλλ' ἐνῷ τοὺς παρετήρει, εἰς ἔξαυτῶν διέγραψε χρυσῆν γραμμὴν ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἔξηφανίσθη.

'Εξάπαντος μέλλει τις ν' ἀποθάνῃ κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην, ἐψιθύριστε διότι ἐνθυμίθη διτεῖ δτε ἔξη η προμήτωρ της, η μόνη, ἥτις τὴν ἥγαπα ἐν τῷ κόσμῳ καὶ ἥτις θνήσκουσα ἀφῆκεν αὐτὴν δρφανὴν καὶ ἀπροστάτευτον, τῇ ἔλεγεν διτεῖ δσάκις ἀστήρ τις διατρέχει τὸν οὐρανὸν εἶναι σημεῖον διτεῖ ψυχὴ τις μέλλει ν' ἀπέλθῃ τῆς γῆς. 'Εξάπαντος μέλλει τις νὰ ἀποθάνῃ, ἐψιθύριστε καὶ πάλιν βλέπουσα τὸ περὶ αὐτὴν ἄγριον σκύτος καὶ σύρουσα καὶ πάλιν καὶ ἄλλο φωτφόρον.

'Αλλ' ή φλόξ ἥτις ἀνεδόθη ἡτο πολὺ ζωηροτέρας καὶ μεγαλείτερα καὶ ἐν μέσῳ αὐτῆς μετ' ἐκπλήξεως διέκρινε τὴν μορφὴν τῆς προμήτορός της, η, τοὺς λόγους εἶχεν ἀναμνησθῆ. Ναὶ ή προμήτωρ της ἴστατο ἐν μέσῳ τῆς λάμψεως ἔκείνης ἀτενίζουσα μετὰ στοργῆς πρὸς αὐτὴν.

'Ω ἀγαπητή μοι προμήτωρ ἀνεφώνησεν! δλαι δσα εἶδον μέχρις τοῦδε, δλαι ἔξηφανίσθησαν. Καὶ ή ἐστία παρὰ τὴν δοιάνα τέσσον επόθουν νὰ θερμαγθῶ καὶ ή

τράπεζα και τὸ ώρατον δένδρον τῶν Χριστουγέννων καὶ σὺ θὰ ἔξαφανισθῇς ὡς ἐκεῖνα ἄμα σθεσθῇ τὸ φωτόφρον. Λάβε με λοιπὸν ἑκεῖ, δηπου θὰ ὑπάγῃς διὰ νὰ ἥματι πάντοτε μετὰ σου.

Καὶ ταῦτα λέγουσα διὰ νὰ μὴ χάσῃ ἀπὸ τῶν ἐφθαλμῶν τὴν προμήτορά της ἔτριψεν ἐσπευσμένως ὁλόκληρον τὴν δεσμίδα τῶν φωσφόρων, ἄτινά ἔκρατει.

Δάκμης ἀσυνήθης περιεκάλυψε τότε αὐτήν· ἡ προμήτωρ της ἦτο ἔτι ἐγγύτερον καὶ ἀνοίγουσα τὰς ἀγκάλας τῆς περιεπτύχθη αὐτὴν καὶ οὕτω αἱ δύο ὅμοι ἡνωμέναι ἀνῆλθον ἐν σιγῇ ὑπεράνω τοῦ παγωμένου ἐδάφους, ὑπεράνω τῶν οἰκιῶν ἑκεῖ, δηπου οὕτε οἱ παγετοί, οὕτε αἱ ταλαιπωρίαι τῆς πενίας, οὕτε τὸ ἀλλιγος ἰσχύουσι ποτε νὰ διαταράξωσι τὴν ἀναλλοίωτον γαλήνην.

Καὶ τὴν ἐπαύριον, ὥμεραν τοῦ Νέου Ἑτούς, δὲ δῆλοις ἐφώτισε τὰς χιονοσκεπεῖς ὁδούς, μικρὰ κόρη εὑρέθη ἀπνους παρά τινι γωνίᾳ μεταξὺ δύο μεγαλοπρεπῶν οἰκιῶν. Αἱ παρειαὶ τῆς ἥταν ὠχραὶ καὶ κατάψυχοι ὡς ἡ χιών ἐπὶ τῆς δύοιας ἑκείτο εἴσετι τὸ μειδίαμα τῆς παιδικῆς χαρᾶς μεθ' ἣς συνήντησε τὴν πρὸς αὐτὴν ἐλθοῦσαν προμήτορά της. Βίχεν ἀποθάνει ὑπὸ τῆς πείνης καὶ τοῦ ψυχής! παρ' αὐτὴν δὲ ἑκειντὸ τῆς κάκεισαι ἐρριμένα τὰ φωσφόρα, ὃν μίαν δέσμην ἐκράτει εἰσέτι ὥμικαυστον εἰς τὴν χειρά της.

Ἄτυχὲς κοράσιον, εἶπέ τις τῶν διαβατῶν, ἡθέλησε νὰ θερμανθῇ! Ἀλλ' οὐδεὶς ἐμάντευσεν, ὅποςα ώραια πράγματα εἶχεν ἵδει δι' αὐτῶν καὶ ἐν μέσῳ δύοιας ἀλάμψεως εἶχεν εἰσέλθει εἰς τὸ ἀνοιγὲν δι' αὐτὴν νέον καὶ αἰώνιον ἔτος.

(Ἐκ τῶν τοῦ Andersen)



Ἡ Θεά Ἰστε.

ΟΦΙΣ ΕΝΤΟΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

Κύριες τις κατοικῶν ἐν Ἰνδίαις, ὥπηγε ὥμεραν τιγκα εἰς τὴν βιβλιοθήκην του, ἵνα λάβῃ ἐν βιβλίον· σύρας δὲ αὐτὸν ἐκ τῆς θυρίδος ἡσθάνθη εἰς τὸν δάκτυλον ὡς βελόνης ἐλαφρὸν κέντημα· ἐπίστευσε λοιπὸν διτὶ πραγματικῶς καὶ ποιος εἶχεν ἀφίσει βελόνην εἰς τὸ περικάλυμμα τοῦ βιβλίου, ἀλλὰ μετ' ὀλίγον ὁ δάκτυλος του ἐπρίσθη, κατόπιν ὅλον τὸ σῶμά του καὶ μετ' ὀλίγας ὥμερας ἀπέθανε! Τὸ κέντημα του δὲν προῆλθεν ἀπὸ βελόνην, ἀλλ' ἀπὸ μικρὸν φαρμακερὸν ὄφιν, ὃστις ἐκρύπτετο ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ. Τοιουτορόπως ὑπάρχουσι βιβλία περπάνα ὑπὸ τὰς σελίδας τῶν ὅποιων κρύπτονται ὄφεις πολὺ κινδυνωδέστεροι ἐκείνους, διότι τὸ κέντημα των εἶναι θανάσιμον εἰς τὴν ἀγνότητα, εἰς τὴν ψυχὴν, εἰς τὴν ἡθικὴν, εἰς τὴν πίστιν· διότι τὸ ὄφος των εἶναι ὠραιότερον, διότι ἡ φαντασία τους συγγραφέως εἶναι πλουσιωτέρα, τόσον ἡ πληγὴ εἶναι λεπτή καὶ ἐπικινδυνός καὶ ἐπομένως τόσον ἡ ἀνάγνωσις αὐτῶν εἶναι φοβερά.

Ἀναγνῶστα, πρόσεξον καλῶς μηπως ἔχεις εἰς τὴν βιβλιοθήκην σου ταιούτους ὄφεις;

ΖΩΗ ΓΚΙΚΑ.

Πρό τινος χρόνου ἐδημοσιεύθη κατάλογος ὑπὸ τὸν τίτλον «Φιλολογικὸν Νεκρολόγιον» ἐν ᾧ αἱ ἔξης ἀξιοπερίεργοι πληροφορίαι ἐφαίνοντο.

Ἐκ τῶν 50,000 συγγραμμάτων δημοσιεύθητων κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑκατονταστηρίδα μόνον 59 σώζονται. Ἐκ δὲ τῶν 1000 ἡτανα ἥδη ἐκδίδονται 650 ἔξαφανίζονται κατ' ἔτος καὶ μόνον 150 ζῶσι περὶ τὰ ἐπτὰ ἔτη.

Οποία σύγκρισις μεταξὺ τῶν λοιπῶν συγγραμμάτων καὶ τῆς Ἀγίας Γραφῆς. Κατὰ τὸ ἔτος 1804 δὲ ἡ Ἀγγλικὴ Βιβλικὴ Ἐταιρία ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς ὑπῆρχον περὶ τὰ 5,000,000 ἀντίτυπα τῶν Γραφῶν εἰς 50 γλωσσας, ἥδη δύος ἡ Ἐταιρία αὐτη μόνη ἔξεδωκεν 80,000,000 ἀντίτυπα εἰς πλέον τῶν 200 γλωσσῶν.

Ο ἐν Ἐραμάγγῃ ἱεραπόστολος μεταφράσας εἰς τὴν γλώσσαν τῶν κατοίκων τὰς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων, ἀπετάθη πρὸς αὐτοὺς ὅπως πληρώσωσι τὰ ἔξοδα τῆς τυπώσεως. Αὐτοὶ δὲ συνενοθέντες προσέφερον τινὲς μὲν τόξα, ἔτεροι βέλη, ἔτεροι ρόπαλα καὶ ἔτεροι χρὴ ματα καὶ ἀλλὰ τινὰ εἰδη μέχρις οὖ ποσὸν ἔξ 23 λιρῶν συνήθη. Καὶ δύος ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ πέντε ιεραπόστολοι ἐφονεύθησαν ὑπὸ τῶν κατοίκων πρὶν ὁ χριστιανισμὸς ρίζωθη παρ' αὐτοῖς.

Ο ΜΙΘΡΑΣ

Ἡ ὅπισθεν εἰκονογραφία παρίστησι μίαν τῶν κυριωτάτων θεοτήτων τῶν Ἰρανίων, ἡ τῶν Περσῶν, τὸν θεὸν τοῦ Ἡλίου Μίθραν, ὃστις κατὰ τοὺς ἀρχαῖους Πέρσας βοηθῶν τὸν Ὄρομάσδην κατέβαλε τὰ πονηρὰ καὶ σκό-